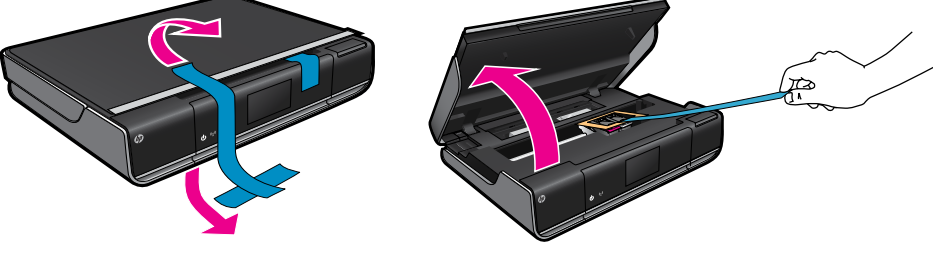


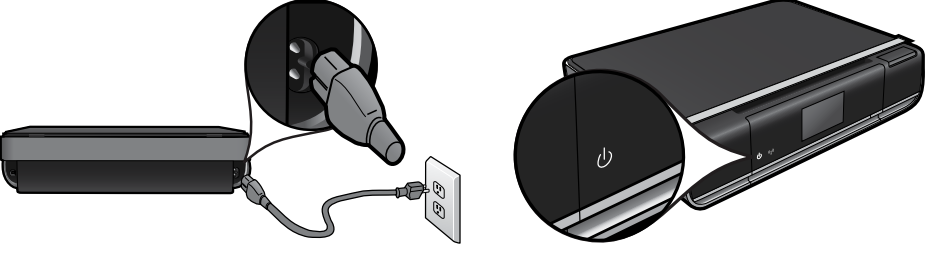


## Začnete zde...

### 1 Produkt rozbalte a odstraňte veškerý obalový materiál.



### 2 Připojte napájecí kabel zpět. Stisknutím tlačítka zapnete tiskárnu.



**Důležité!** Nepřipojujte kabel USB drive, než vás k tomu vyzve software! (pouze systém Windows)

### 3 Postupujte podle pokynů na displeji tiskárny.

- Zvedněte ovládací panel, aby na něj bylo lépe vidět.
- Použijte tlačítka ovládacího panelu k navigaci pokyny a dalšími funkcemi.

Tlačítka ovládacího panelu svítí pouze tehdy, jsou-li jejich funkce k dispozici.

(Stisknutím tohoto tlačítka zobrazíte úvodní obrazovku.)

(Stisknutím tohoto tlačítka zobrazíte nabídku nebo obrazovku nápovědy.)



(Stisknutím tohoto tlačítka se vrátíte na předchozí obrazovku.)

(Stisknutím tohoto tlačítka zastavíte aktuálně probíhající úlohu.)

Poznámka: Služba eFax nemusí být dostupná ve všech zemích/oblastech.

### Podrobnosti najdete ve stručné úvodní příručce.

- Řešení problémů
- Elementy tiskárny
- Tlačítka a ikony úvodní obrazovky
- Právka a funkce

### Další informace

#### Registrace vaší tiskárny

Získejte rychléjší servis a oznámení o podpoře díky registraci na stránkách [www.register.hp.com](http://www.register.hp.com).

**Nemáte k dispozici mechaniku CD/DVD?**

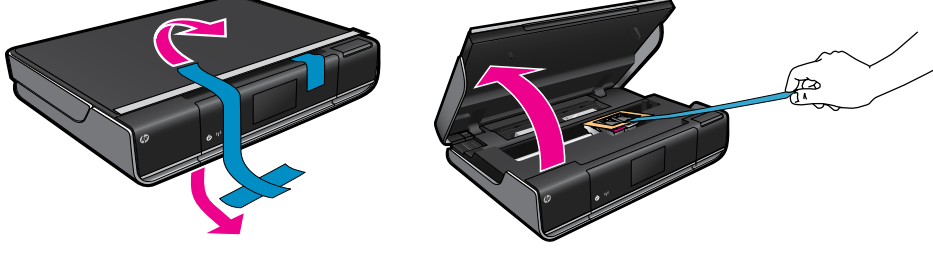
Pokud váš počítač nemá mechaniku CD/DVD, stáhněte si software tiskárny na adrese [www.hp.com/support](http://www.hp.com/support) a poté jej nainstalujte.

#### Soubor Readme

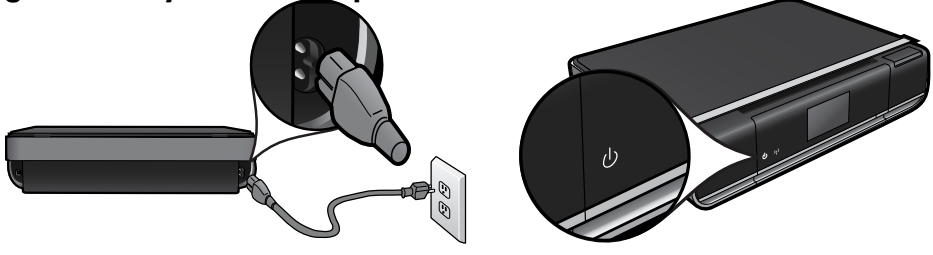
Soubor **Readme** obsahuje informace o kontaktech a podporu společnosti HP, požadavky na operační systém a aktualizace informací.

## Itt kezdje...

### 1 Kicsomagolás – távolítsa el minden ragasztószalagot és csomagolóanyagot.



### 2 Csatlakoztassa a tápkábelt a készülék hátulján. Érintse meg a gombot a nyomtató bekapcsolásához.



**Fontos!** Ne csatlakoztassa az USB-kábelt, amíg a szoftver erre nem kéri! (csak Windows esetén)

### 3 Kövesse a nyomtató kijelzőjén megjelenő utasításokat.

- Emelje fel a vezérlőpanelt a könnyebb használat érdekében.
- A vezérlőpanel gombjai segítségével navigáljon az útmutatóban és más funkcióiban.

A vezérlőpanel gombjai csak akkor jelennek meg, ha az adott funkció elérhető

(Megérintésekor megjelenik a kezdőképernyő)

(Megérintésekor megjelenik a Súgó menü vagy képernyő)



(Megérintésével visszaléphet az előző oldalra)

(Megérintésével leállíthatja a folyamatban lévő aktuális feladatot)

Megjegyzés: Élőfordulhat, hogy az eFax nem minden országban/régióban érhető el.

### További részleteket a Rövidített útmutatóban találhat

- Hibaelhárítás
- A nyomtató részei
- A kezdőképernyő gombjai és ikonjai
- Szolgáltatások és funkciók

### További információk

#### A nyomtató regisztrálása

Gyorsabban intézheti a szervizt és kaphat támogatást, ha regisztrálja készülékét a [www.register.hp.com](http://www.register.hp.com) webhelyen.

#### Nem rendelkezik CD-/DVD-meghajtóval?

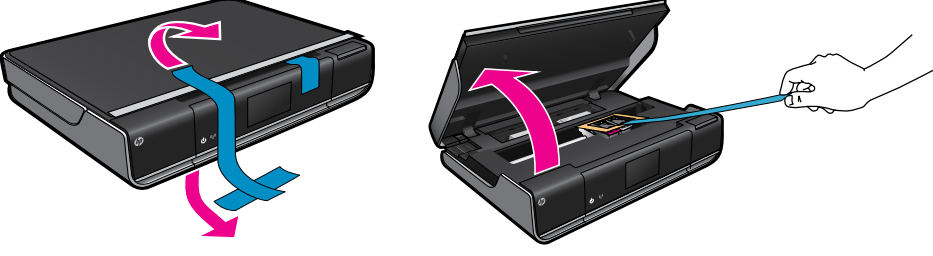
Ha a számítógépeben nincs CD-/DVD-meghajtó, a [www.hp.com/support](http://www.hp.com/support) weboldaltól töltsse le és telepítse a nyomtatószoftvert.

#### Olvass el! fájlt

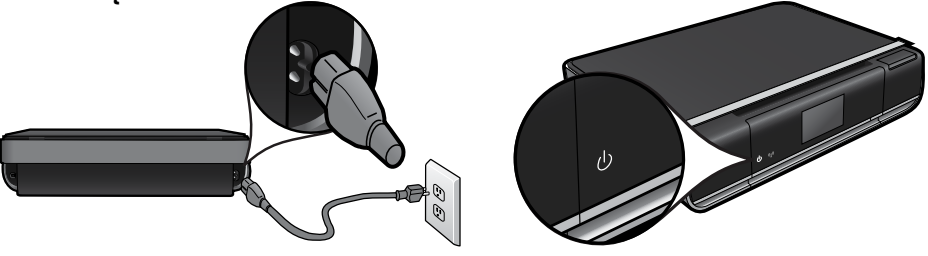
Az **Olvass el!** fájlt tartalmazza az HP támogatás kapcsolattartási adatait, az operációs rendszer követelményeket és a legfrissebb információkat.

## Zacznij tutaj...

### 1 Rozpakuj, usuń wszystkie taśmy i elementy opakowania.



### 2 Podłącz przewód zasilający z tyłu urządzenia. Dotknij , aby włączyć drukarkę.



**Ważne!** NIE podłączaj kabla USB, dopóki oprogramowanie nie wyświetli stosownego komunikatu! (tylko system Windows)

### 3 Postępuj zgodnie z instrukcjami na wyświetlaczu drukarki.

- Popatrz na wyświetlacz na panelu sterowania urządzenia.
- Użyj przycisków na panelu sterowania do przeglądania instrukcji i innych funkcji urządzenia.

Przyciski panelu sterowania są podświetlone tylko wtedy, gdy działają.

(Dotknij, aby wrócić na ekran początkowy)

(Dotknij, aby wyświetlić menu lub ekran pomocy)



(Dotknij, aby wrócić do poprzedniego ekranu)

(Dotknij, aby przerwać bieżącą operację)

Uwaga: Usługa eFax może nie być dostępna w niektórych krajach/regionach.

### Szczegóły można znaleźć w skróconych informacjach.

- Rozwiązywanie problemów
- Elementy drukarki
- Przyciski i ikony na ekranie początkowym
- Funkcje i możliwości

### Informacje dodatkowe

#### Zarejestruj drukarkę

Dzięki rejestracji na stronie [www.register.hp.com](http://www.register.hp.com) otrzymasz dostęp do szybkiego serwisu i powiadomień wsparcia.

#### Nie masz napędu CD/DVD?

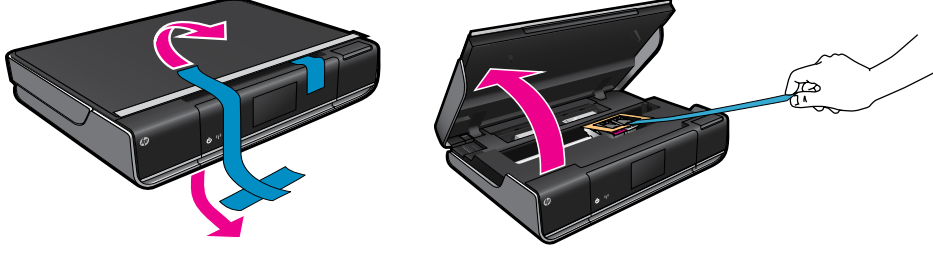
W przypadku komputerów bez napędu CD/DVD, przejdź na stronę [www.hp.com/support](http://www.hp.com/support), aby pobrać i zainstalować oprogramowanie drukarki.

#### Plik readme

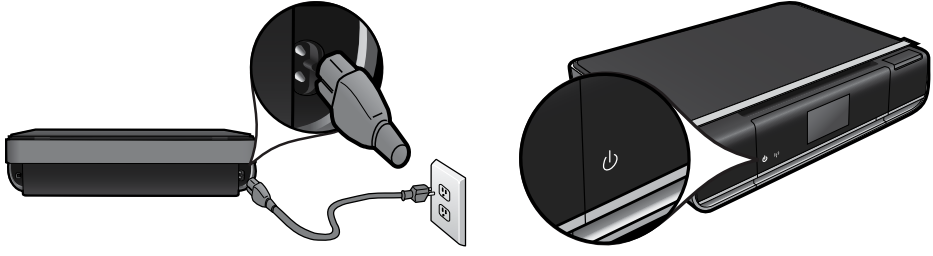
Plik **Readme** zawiera szczegółowe informacje na temat kontaktu ze wsparciem HP, wymagania systemowe oraz najnowsze informacje.

## Buradan başlayın...

### 1 Paketi açın, tüm bant ve ambalaj malzemelerini çıkarın.



### 2 Güç kablosunu arkaya bağlayın. Yazıcıyı açmak için simgesine dokunun.



**Önemli!** Yazılım tarafından istenmedikçe USB kablosunu BAĞLAMAYIN! (Yalnızca Windows)

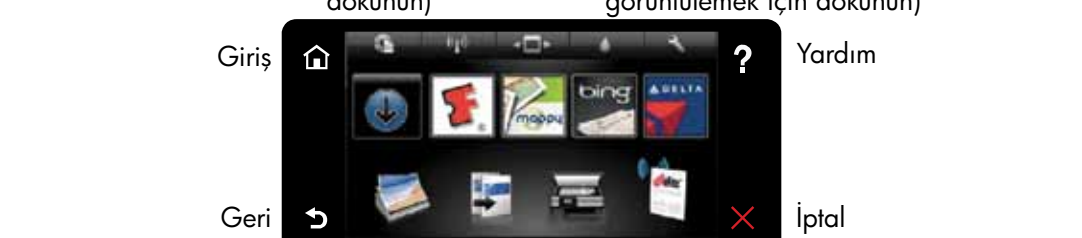
### 3 Yazıcı ekranında görüntülenen yönergeleri izleyin.

- Daha kolay görebilmek için kontrol panelini kaldırın.
- Kontrol panelini kullanarak yönergeler ve diğer özellikler arasında gezinin.

Kontrol paneli düğmeleri, yalnızca kullanılabilir olduklarında yanarlar

(Giriş ekranını görüntülemek için dokunun)

(Yardım menüsünü veya ekranını görüntülemek için dokunun)



(Önceki ekrana dönmek için dokunun)

(Geçerli işi durdurmak için dokunun)

Not: eFax, tüm ülkeler/bölgeler için geçerli olmayabilir.

### Ayrıntılar için Hızlı Başvuru'ya bakın

- Sorun giderme
- Yazıcı parçaları
- Giriş ekranı düğmeleri ve simgeleri
- Özellikler ve işlevler

### Ek Bilgi

#### Yazıcıyı kaydettirin

Ürününüzü [www.register.hp.com](http://www.register.hp.com) adresinde kaydettirerek daha hızlı hizmet ve destek yararlanın.

#### CD/DVD sürücü yok mu?

CD/DVD sürücüsü olmayan bilgisayarlar için, yazılımı indirip yüklemek üzere lütfen [www.hp.com/support](http://www.hp.com/support) adresine gidin.

#### Benioku Dosyası

**Benioku** dosyasına HP destek bilgileri ve bilgi yönetimi sistemi gereksinimleri ve bilgi gereksinimleri bulunmaktadır.

## Prohlášení o omezené záruce na tiskárnu HP

Produkt se softwarom	Trvání omezené záruky
Media se softwarom	90 dní
Taskárna	1 rok
Tiskové nebo inkoustové kazety	Do spotřeby inkoustu HP nebo data „ukončení zánahí úhly, vybitého na kazeti, přičemž platí výdaje, která nastane drive. Tato záruka se nevztahuje na inkoustové produkty značky HP, které byly znovu naplněny, přepracovány, renovovány, nesprávně používány nebo neodborně ošetrény.
Tiskové hlavy (tyká se pouze výroby s tiskovými hlavami, které mohou měnit sami zákazníci)	1 rok
Přisušenství	1 rok (není-li uvedeno jinak)

- A. Rozsah omezené záruky
- Společnost Hewlett-Packard (HP) poskytuje koncovým uživatelským záruku na výše uvedené produkty HP na záruku materiálu nebo provedení po výše uvedenou dobu trvání (doba trvání záruky začíná dnem nákupu zákazníkem).
  - U softwarových produktů se omezená záruka společnosti HP vztahuje pouze na selhání při provádění programových funkcí. Společnost HP nese povinnost opravy, výměny ani výplati odškodné, pokud zákazník nevrátí vadný produkt.
  - Omezená záruka společnosti HP se vztahuje pouze na záruku vzniklé při běžném používání výrobku a nevztahuje se na žádné další problémy, včetně těch, které vzniknou:
    - nesprávnou údržbou nebo úpravou,
    - softwarem, médi, součástmi nebo materiály neposkytnými či nepodporovanými společností HP,
    - neoprávněnými úpravami nebo nesprávným použitím.
  - Prozdí doplněné kazety nebo kazety jiných výrobců u tiskárny HP nemá vliv na záruku poskytnutou zákazníkovi ani na dovozní záruku. Pokud však k selhání nebo poškození tiskárny dojde v důsledku použití kazety jiného výrobce nebo doplnění či prosně kazety, bude společnost HP za čas a materiálu nutný k opravě přislušeného selhání nebo poškození úlohou stanovená poplatky.
  - Bude-li společnost HP v záruční době vyznamenána o závadách produktů, na který se vztahuje záruka, provede společnost HP na základě vlastního uvážení výměnu nebo opravu takového produktu.
  - V případě, že společnost HP nebude schopna vadný produkt, na který se vztahuje záruka, v přiměřené době od nahášení závady opravit nebo vyměnit, bude zákazníkovi vyplaceno odškodné v plné prodělní ceny.
  - Společnost HP není povinná opravu, výměnu ani výplati odškodné, pokud zákazník nevrátí vadný produkt.
  - Jakýkoli vyměněný produkt může být nový nebo ve stavu odpovídajícím novému produktu, za předpokladu, že jeho funkčnost bude přinejmenším stejná jako funkčnost nahrazeného produktu.
  - Produkty HP mohou obsahovat repasované části, součásti či materiály funkčně srovnatelné s novými.
  - Omezení záruky společnosti HP platí ve všech zemích/vládních oblastech, kde společnost HP darý produkt zveřejní. Smlouvy o dalších záručních službách, například o servisu a záruce, je možné získat od jakéhokoli autorizovaného servisního střediska v země/oblasti, kde produkt distribuje společnost HP nebo autorizovaný dovozeč.

- B. Omezení záruky
- V ROZSAHU POVOLENĚNÍ MÍSTNÍM ZÁKONŮ SPOLEČNOSTI HP ANI JEJÍ DODAVATELE NEPOSKYTUJÍ ŽÁDNÉ JINÉ ZÁRUČNÍ NEBO PODMÍNKY JAKÉHOJKOLI DRUHŮ AT ŮZ VYSLOVNĚ NEBO IMPLIKOVANĚ, NEBO PODMÍNKY OBCHODOVATELNOSTI, USPOKOJIVÉ KVALITY NEBO POUŽITELNOSTI PRO DANÝ ÚČEL.

- C. Omezení odpovědnosti
1. V rozsahu povolením místními zákony jsou nároky uvedené v tomto prohlášení o záruce jednými a vylučnými nároky zákazníka.

- D. Místní zákony
- Tato záruka poskytuje zákazníkovi přesně stanovenou zákonná práva. Zákazníkům mohou přislušet i jiná práva, která se liší v různých státech USA, v různých provinciích Kanady a v různých zemích/vládních oblastech světa.
  - Pokud je toto prohlášení o záruce v rozporu s místními zákony, je třeba ho považovat za upravené do té míry, aby bylo s příslušnými místními zákony v souladu. Na základě takovýchto místních zákonů se záruka nemusí jítkat některé prohlášení a omezení uvedené v tomto prohlášení o záruce. Některé státy v USA a věsky v jiných zemích (včetně provincií v Kanadě) například mohou:
    - předem vyloučit prohlášení a omezení uvedené v tomto prohlášení o záruce, která by omezila zákonná práva zákazníka (například ve Velké Británii),
    - jinak omezit možnosti výrobce uplatnit takováto prohlášení nebo omezení,
    - užít zákazníkovi další záruční práva, určovat tvrdí předpokládané záruky,
    - nebo povolit omezení doby trvání předpokládané záruky.
  - ZÁRUČNÍ PODMÍNKY OBSAŽENÉ V TOMTO HLÁŠENÍ O ZÁRUČNÍ, POKUŠENÍ OBCHODNÍHO PRAVA NEBO JINÝCH PRÁVNÍCH NŮŘEK, BEZ OHLÉDŮ NA TO, ZDA BYLA SPOLEČNOST HP NA MOŽNOSTI ZVŮKŮ TAKOVÝCHTO SKŮD UPOZORNĚNA.

Informace o omezené záruce HP

Vážný zákazník, v případě jakéhokoli problému s omezenou zárukou HP, které poskytují omezenou záruku HP (záruku výrobce) nebo Vaši zemi.

**Pokud máte na základě praktické kupní smlouvy vůči prodávajícímu práva ze zákona přesahující záruku významnou výrobcom, pak tato práva nejsou uvedenou záruku výrobce dotčena.**

**Česká republika:** HEWLETT-PACKARD s.r.o., Vysoká 114/10, 140 21 Praha 4

Napájecí kabel: 589110-002, 589111-002, 589112-002, 589210-002, 589211-002, 8120-8441, 589218-002, 589216-002, 589217-002, 589215-002, 8120-8373

Vstupní napětí: 100 až 240 V stř.

Vstupní kmitočet: 50-60 Hz

Spotřeba energie: maximálně 70 W, průměrně 20 W

Poznámka: Použijete pouze s napájecím kabelem od společnosti HP.

### Použití inkoustu

**Poznámka:** Inkoust z tiskových kazet je zařízen při procesu tisku mnoha různými způsoby včetně inicializačního procesu, který připravuje zařízení a tiskové kazety pro tisk, a při údržbě tiskové hlavy, při které se udržují tiskové trysky čisté, aby mohly inkoust hladce prokát. Kromě toho zůstane v použité kazetě ještě určitý zbytek inkoustu. Další informace viz [www.hp.com/go/inkusage](http://www.hp.com/go/inkusage).

## A HP nyomtatókra vonatkozó korlátozott jótállási nyilatkozat

HP termék	Korlátozott jótállási időtartama
Szoftver média	90 nap
Nyomtató	1 év
Nyomtató- vagy tintapatronok	A HP tinta kifogyása illetve a patronra nyomtatott „töltés vége” üzenet bekövetkezése közl a hibát jelző üzenőterjed. Ez a jótállás nem vonatkozik az újratöltés, újratöltést, lefektetés, hibásan használt és hamisított HP-tintákra.
Nyomtatófejék (csak a felhasználói által cseréltetett nyomtatófejék termékekre vonatkozik)	1 év
Tartozékok	1 év, ha nincs másképp meghatározva

- A. Korlátozott jótállási kötelezettség terjedelme
- A Hewlett-Packard cég (HP) garancia a végfelhasználónak, hogy az előzőekben meghatározott HP-termékek anyaga és kivétel nélkül hibátlan marak a fent megadott időtartamon belül, amelly időtartam a beszerzés dátumával veszi kezdetét.
  - Szoftverek esetében a HP által váltott jótállás korlátozott, az csak a programtöltés követésére vonatkozik. Hibásan terjed ki, A HP nem garancia a termék megalkotás nélküli vagy hibásan működésére.
  - A HP korlátozott jótállás csak a termék rendelkezésün, előzők szerinti használatára során jelentkező meghibásodásokra érvényes, nem vonatkozik semmilyen egyéb problémára, melyek többek között az alábbi következményeként lények fel:
    - Helytelen karbantartás vagy módosítás;
    - A HP által nem javasolt, illetve nem támogatott szoftver, média, alkalmazás vagy tartozék használata;
    - A termékjellemzőkben megadott paraméterektől eltérően történő üzemeltetés;
    - A termékkel nem jövedelmező vagy helytelen használat.
  - A HP nyomtató esetében a nem a HP-től származó patronok vagy újratöltött patronok használata nem befolyásolja sem a felhasználó szemből látható állapotát, sem az újratöltött HP támogatási szerződését. Ha azonban nyomtató meghibásodása a nem a HP-től származó, illetve az újratöltött patronok használata során következett be, a felhasználó köteles megjelölni a hibás patronokat a jótállási kérelmében. A HP az adott tónya vagy színes kivételként a miniorvosi munkáját és anyagát megjelölni köteles.
  - Ha a HP a vonatkozó jótállási időt belül értesíti a jótállás alá tartozó bármely termék meghibásodásáról, a termék saját belátása szerint megvárja vagy kicseréli. Ha a javítás vagy a cseré a HP a meghibásodástól szó értesítés megkezdését követően észlelt időn belül nem tudja elvégezni, a HP-jótállás határy alá tartozó hibás termék védelmi visszafizetési a vásárlónak.
  - A HP-nos javításra, cserére vagy visszatérítésre kötelezve mindaddig, amíg az újratöltés hibás termék vissza nem küldi a HP-nak.
  - Bármely cserentételek lehet új vagy újratöltött, amennyiben működőképessége legalább azonos a kicserélt termék működőképességével.
  - A HP-termékek tartalmazhatnak olyan feljöttelt alkotórészeket, összetevőket vagy anyagokat, amelyek az újratöltés teljesítményét nyújtják.
  - A HP-korlátozott jótállásnak szülő nyilatkozata minden olyan országban érvényes, ahol a hatálya alá tartozó HP-terméket magya a HP forgalmazza. Kiegészítő garanciafeltételek (például helyszíni szervizelés) HP-termékek szerződéseket bármely hivatalos HP-szerviz központ az érvényben, valamint az American Express HP-vonatkozó forgalmazását a HP vagy egy hivatalos importőr végzi.

- B. Jótállás kiterjedése
- A HELYI JOGSZABÁLYOK KERETÉBEN BÉLŐ, SEM A HP SEM KÜLSŐ SZABÁLYTÓRÓ NEM VÁLLALUNK EGYEB KIFEJEZÉST VAGY BELÉPÉST JÓTÁLLÁS ÉS FELTÉTELLEK, ÉS VÁSSZÁLLÁS JÁRÉK ÉS ELADÁSÁRA VONATKOZÓ A KÖZVETLEN KÖZVETETT KÜLÖNLEGES VAGY VÉLETLEN SZERZŐDÉSEK KÖZÖTT SEM JÓTÁLLÁS, SEM SZERZŐDÉSEK ÉS EGYEB JÁRÉK ÉS VONATKOZÓ ELŐZETTES NEM TÁJÉKOZTATK ÉSEN KÁROK BEKÖVETKEZÉSÉNEK LEHETŐSÉGÉRŐL.

- C. A felhasználó kötelezettsége
1. A helyi jogszabályok keretében belül a jelen nyilatkozatban biztosított jogorvoslati lehetőségek a vásároló kötelezettségek jogorvoslati lehetőségeit.

- D. Helyi jogszabályok
- E nyilatkozat alapján az újratöltés az újratöltés jótállásról nem rendelkező, amelyek az Amerikai Egyesült Államokban alkalmazhatók, Kanadában tartományokként, a világban pedig országokként változnak.
  - Amennyiben ezen jótállási nyilatkozat egyes részét ellemlendnek a helyi jogszabályok, a jótállási nyilatkozat úgy kell értelmezni, hogy az ellenkező megjelölésig. Ez esetben a nyilatkozat bizonyos szakaszai és kiegészítései nem alkalmazhatók az újratöltés. Például az Amerikai Egyesült Államok néhány állama, valamint az Amerikai Egyesült Államok területén kívüli egyes kormányok (beleértve a kanadai tartományokat) is, eleve megakadályozhatják, hogy a jelen jótállási nyilatkozat kizárásai és korlátozásai kiterjedjenek a vásároló törvényes jogait (például az Egyesült Államok területén).
  - A jelen nyilatkozatban megnevezett jótállási feltételek, megkövetelések a beléltélt jótállási feltételek, amelyeket a közvetlen közvetett különleges vagy véletlen szerződésekre vonatkozóan a jótállási jogok, az Ön kötelezően alkalmazandó és érvényes nem engedő jogszabályban biztosított jogait a HP nyilatkozatára nem korlátozza.

Korlász Választó! Ön csatlós megatálási azon HP vállalatok nevéé és címét, amelyek az értékesítés korlátozottan biztosítják a HP-nem gyártó által váltott korlátozott jótállási.

A HP korlátozott jótállásn túlmenően, Ön a HP-termékek Önnel kapcsolatos kereskedéssel szemben megilletti a helyi kötelezően alkalmazandó és érvényes nem engedő jogszabályok által biztosított szavatossági és jótállási jogok. Az Ön kötelezően alkalmazandó és érvényes nem engedő jogszabályban biztosított jogait a HP nyilatkozatára nem korlátozza.

Hungary: Hewlett-Packard Magyarország Kft., 1117 Budapest, Neumann J. u. 1.

### Tápkábel

Tápkábel: 589110-002, 589111-002, 589112-002, 589210-002, 589211-002, 8120-8441, 589218-002, 589216-002, 589217-002, 589215-002, 8120-8373

Bemeneti feszültség: 100–240 V váltóáram

Bemeneti frekvencia: 50–60 Hz

Áramfelvétel: 70 W csúcs, 20 W átlag

Megjegyzés: Csak a HP által szállított tápkábelrel használja.

### Tintahasználat

**Megjegyzés:** A patronból először a tiskészék különböző módokon használata a nyomtatási folyamat során, ideértve az inicializálási eljárás, amely előkészíti a készüléket és a patronját a nyomtatás, vagy a nyomtatási karbantartás, amely a fuvókákat tartja tisztán, és a tinta egyenletes áramlását biztosítja. A felhasználás végén a patronban mindig marad néha tinta. További információk: [www.hp.com/go/inkusage](http://www.hp.com/go/inkusage).

## CE

Cheče-li náležít sdělení o předpích pro Evropskou unii a informace o kompatibilitě, přejděte do softwarové nápovědy a klikněte na položky **Techické informace > Sdělení o předpích > Předpisy pro Evropskou unii.**

Prohlášení o shodě pro tento produkt najdete na stránce: [www.hp.eu/certificates](http://www.hp.eu/certificates).

## i Další pomoc

Pokud jste elektronickou nápovědu nainstalovali se softwarem HP ENVY 110, můžete ji nainstalovat z disku CD se softwarem nebo z webové stránky podpory.

- Cheče-li provést instalaci z disku CD se softwarem HP ENVY 110, vlozte disk CD a zahajte instalaci softwaru.
- Cheče-li provést instalaci z webové stránky podpory, přejděte na webové stránky společnosti HP na adrese [www.hp.com/support](http://www.hp.com/support) a stáhněte software „Úplný software o ovladače”.

Operační systém Windows: Na obrazovce se seznamem doporučeného softwaru se ujistěte, že je vybrána možnost „Nápověda HP ENVY 110”.

Mac: Na obrazovce se seznamem doporučeného softwaru vyberte možnost „Dop